

4 May 2020

Arabic

Original: English/Russian

مؤتمر نزع السلاح

مذكرة شفوية مؤرخة 30 نيسان/أبريل 2020 موجهة من البعثة الدائمة للاتحاد الروسي، تحيل بها بيان وزارة خارجية الاتحاد الروسي بشأن الذكرى السنوية العاشرة لتوقيع معاهدة التدابير الرامية إلى زيادة تخفيف الأسلحة الهجومية الاستراتيجية واحد منها (معاهدة ستارت الجديدة)

تحمدي البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف تحياها إلى أمانة مؤتمر نزع السلاح وتشرف بأن تطلب إليها أن تعمم على الدول الأعضاء البيان المرفق الصادر عن وزارة خارجية الاتحاد الروسي بشأن الذكرى السنوية العاشرة لتوقيع معاهدة ستارت الجديدة بوصفها وثيقة رسمية من وثائق المؤتمر.

وتعتزم البعثة الدائمة للاتحاد الروسي هذه الفرصة لتعرب لأمانة مؤتمر نزع السلاح مجدداً عن أسمى آيات تقديرها.



الرجاء إعادة الاستعمال

GE.20-06361(A)



* 2 0 0 6 3 6 1 *

المرفق

بيان صادر عن وزارة خارجية الاتحاد الروسي بشأن الذكرى السنوية العاشرة لتوقيع المعاهدة المبرمة بين الاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية بشأن التدابير الرامية إلى زيادة تخفيف الأسلحة الم Hormone الاستراتيجية والحد منها

في 8 نيسان/أبريل 2010، وقع الاتحاد الروسي والولايات المتحدة الأمريكية معاهدة التدابير الرامية إلى زيادة تخفيف الأسلحة الم Hormone الاستراتيجية والحد منها (معاهدة ستارت الجديدة). وكانت المعاهدة خطوة جديدة هامة في تطوير التفاعل بين روسيا والولايات المتحدة حول تحديد الأسلحة النووية من أجل تعزيز الأمن الدولي والاستقرار الاستراتيجي. وأدى ذلك إلى تخفيف الترسانات الاستراتيجية للبلدين إلى مستويات لم يسبق لها مثيل وتشكيل آلية فعالة تضمن الشفافية المتبادلة والقدرة على التنبؤ. ومنذ دخول معاهدة ستارت الجديدة حيز النفاذ، أجرى الطرفان أكثر من 300 عملية تفتيش متبادلة في المراقب الاستراتيجية لكل منهما وتبادل ما يقرب من 20 000 إخطار. وتستعرض اللجنة الاستشارية الثنائية المنشأة لهذا الغرض بانتظام المسائل المتعلقة بتنفيذ المعاهدة.

ويزيد دور المعاهدة وأهميتها بشكل كبير في الظروف الدولية الصعبة الحالية، إذ تظل فعلاً الآلية الوحيدة لتحديد الأسلحة والحد منها فيما يتعلق بالأسلحة الاستراتيجية لبلدينا. ونعتقد أنه يجب الحفاظ على هذه الآلية التي أثبتت جدواها ويجب أن تظل قابلة للاستمرار. ونحن مقتنعون بأن ذلك سيفي بمصالح كل من روسيا والولايات المتحدة، وكذلك مصالح المجتمع الدولي بأسره، وسيضمن إمكانية التنبؤ في مجال الأسلحة النووية ويساعد على الحفاظ على الاستقرار الاستراتيجي.

وبمبادرة من الرئيس الروسي فلاديمير بوتين، قدم إلى الجانب الأمريكي، في كانون الأول/ديسمبر 2019، عرض رسمي، دون شروط مسبقة، لتمديد معاهدة ستارت الجديدة وبدء العمل من خلال القضايا العملية ذات الصلة. ونحن نتطلع إلى استجابة سريعة وإيجابية من الولايات المتحدة.